

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.68
26 September 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ موجهة
من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام للأمم المتحدة تحياته إلى رئيس مجلس الأمن، ووفقاً للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣) المؤرخ ٢١ آذار/مارس ١٩٩٣، يتشرف بأن يقدم إليه معلومات إضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فيين ٢٠ و ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، جرت على ما يبدو ١٩ رحلة جوية بطائرات ثابتة الأجنحة أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، غير الرحلات المستثناة وفقاً للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقاً للفقرة ٢ من ذلك القرار. وتجدر في مرفق لهذه المذكرة الشفوية تفاصيل مسارات الرحلات التي جرت في الفترة المشمولة بهذا التقرير.

ويبلغ الآن العدد الإجمالي للرحلات الجوية التي اعتبرت انتهاكات حسبما يبدو ٢٠٠ ٢ رحلة جوية.

مرفق

معلومات عن التحليقات التي جرت في المجال الجوي للبوسنة والهرسك
والتي لم تأذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية
(٢٠-٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه السرعة الارتفاع
				[٢٠ أيلول/سبتمبر: لم يبلغ عن حدوث أي انتهاكات]	
٢١٠٤	٢١ أيلول/ سبتمبر	٠٥/١٨	٠٥/٢٠	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٨ طائرات عمودية تحلق على بعد ١٢ كيلومترا إلى الشرق من توزلا. وقد حدث تحليق هذه الطائرات، غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	الشمال - الغرب متوسط بطيء
٢١٠٥	٢١ أيلول/ سبتمبر	٠٧/٤٠	٠٧/٤١	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية واحدة، زرقاء وبيضاء، تحلق فوق زينيتشا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، فوق منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشمال - الغرب منخفض بطيء
٢١٠٦	٢١ أيلول/ سبتمبر	٠٨/١٢	٠٨/١٢	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية واحدة، زرقاء وبيضاء وحاملة علامة الصليب الأحمر، تقلع من زينيتشا وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الجنوب - الشرق منخفض بطيء
٢١٠٧	٢١ أيلول/ سبتمبر	١١/٥٠	١١/٥١	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر خضراء تحلق على بعد ٢ كيلومتر إلى الجنوب الشرقي من غورني فاكوف. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الشمال منخفض بطيء
٢١٠٨	٢١ أيلول/ سبتمبر	١٤/١٢	١٤/٢١	أبصر طاقم طائرة هليكوبتر تابعة للأمم المتحدة بالعين المجردة، طائرة عمودية تحلق على بعد ٢٠ كيلومترا إلى الشمال الشرقي من بوسوسي. وبعد ذلك بوقت قصير التقط رادار طائرة مقاتلة تابعة لمنظمة حلف شمال الأطلسي هذه الطائرة. وتمقبها المقاتلة حتى غابت عنها على بعد ٥ كيلومترات إلى الشمال الشرقي من بوسوسي. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الشرق مجهول مجهول

الاتجاه السرعة الارتفاع	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
متنوع مجهول بطيء	رصدت طائرات الإنذار المبكر طائرة عمودية صغيرة تحلق على بعد ٢٠ كيلومترا إلى الشمال الغربي من سربيرينيتشا. وقد وجهت إليها مقائنات منظمة حلف شمال الأطلسي انذارات، وتمقيتها بالرادار وبالعين المجردة حتى مسافة ٥ كيلومترات إلى الجنوب الشرقي من بركو. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١٦/٠٠	١٥/٢٩	٢١ أيلول/ سبتمبر	٢١٠٩
الشمال - الغرب متوسط بطيء	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية واحدة تحلق على بعد ٢٠ كيلومترا إلى الشمال الغربي من سربيرينيتشا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١٨/٠٠	١٨/٠٠	٢١ أيلول/ سبتمبر	٢١١٠
الشمال - الغرب متوسط بطيء	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية واحدة تحلق على بعد ٨ كيلومترات إلى الشمال الشرقي في سربيرينيتشا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١٨/٤٢	١٨/٤١	٢١ أيلول/ سبتمبر	٢١١١
الشمال - الغرب متوسط بطيء	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية واحدة تحلق على بعد ٥ كيلومترات إلى الشمال الشرقي من سربيرينيتشا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١٩/٢٦	١٩/٢٥	٢١ أيلول/ سبتمبر	٢١١٢
الشمال متوسط بطيء	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية واحدة ٢ طائرات عمودية تحلق على بعد ١٢ كيلومترا إلى الشمال من سربيرينيتشا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	٢٠/٠١	٢٠/٠٠	٢١ أيلول/ سبتمبر	٢١١٣
الشرق متوسط بطيء	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٢ طائرات عمودية تحلق على بعد ١٠ كيلومترات إلى الشمال من سربيرينيتشا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	٢٢/٤١	٢٢/٣٩	٢١ أيلول/ سبتمبر	٢١١٤
إقلاع/هبوط منخفض بطيء	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز M1-8، بيضاء وعليها خط أزرق وعلامة الصليب الأحمر، تطلع من زينيتشا ثم تهبط فيها. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٨/٤٠	٠٨/٢٠	٢٢ أيلول/ سبتمبر	٢١١٥

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه السرعة الارتفاع
٢١١٦	٢٢ أيلول/ سبتمبر	٠٨/٤٦	٠٨/٤٨	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز M1-8، بيضاء وعليها خط أزرق وعلامة الصليب الأحمر، تهبط في زينيتشا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشمال - الغرب منخفض بطيء
٢١١٧	٢٢ أيلول/ سبتمبر	١٥/٢٧	١٥/٢٨	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز M1-8، عليها خط أزرق وعلامة الصليب الأحمر، تهبط في زينيتشا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	هبوط منخفض بطيء
٢١١٨	٢٢ أيلول/ سبتمبر	١٥/١٥	١٥/١٧	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية ذات لون غامق ومموهة، تحلق على بعد ١٢ كيلومترا إلى الشمال الغربي من زفورنيك. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة تسيطر عليها صرب البوسنة.	الغرب متوسط بطيء
٢١١٩	٢٢ أيلول/ سبتمبر	١٦/٥٥	١٦/٥٧	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية لم يتبينوا هويتها، تحلق على بعد ٦ كيلومترات إلى الشرق من مطار توزلا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الجنوب - الغرب منخفض بطيء
٢١٢٠	٢٢ أيلول/ سبتمبر	١٩/٢٨	١٩/٣٠	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية، يحتمل أن يكون طائرتين عموديتين، تستخدمان، كلاهما، أنوارا بيضاء مومضة وتحلقان على بعد ١٥ كيلومترا، إلى الشرق في توزلا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة تسيطر عليها صرب البوسنة.	الشمال - الغرب متوسط بطيء
٢١٢١	٢٢ أيلول/ سبتمبر	٢١/٢٧	٢١/٢٨	التقط رادار طائرات الإنذار المبكر تحركات متقطعة لطائرة في مطار توزلا. ولم تكن هناك طائرات مقاتلة يمكن التحقيق بشأنها، وقد أذاعت طائرات الإنذار المبكر انذارات، ثم غابت التحركات المعايبة. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشرق مجهول مجهول

الاتجاه السرعة الارتفاع	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
الشمال - الشرق متوسط بطيء	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية، يمكن أن يكون طائرة عمودية على بعد ٦ كيلومترات إلى الجنوب من سريرينيتشا. وقد حدث تحليق هذه الطائرة، غير المأذون به، في منطقة ليس من الواضح من يسيطر عليها.	٢١/٥٧	٢١/٥٥	٢٢ أيلول/ سبتمبر	٢١٢٢
